

## COCHRANE LIBRARY PLUS, CONTENIDOS Y POSIBILIDADES DE LA BASE DE DATOS DE MEDICINA BASADA EN LA EVIDENCIA

El concepto de Medicina Basada en la Evidencia MBE o (cuidado de la salud basado en la evidencia), defiende que las decisiones clínicas y del cuidado de la salud se basen en las mejores evidencias científicas disponibles, resultado de la revisión crítica de estudios publicados, y que, partiendo de una pregunta clínica, puedan ser aplicadas al cuidado de la salud.

D. L. Sackett define la MBE como el «uso consciente, explícito y juicioso de la actual y mejor evidencia que aporta la investigación sobre el cuidado individualizado de los pacientes» (Sackett, D. L.; Richardson, W. S.; Rosenberg, W. Medicina basada en la evidencia: cómo practicar y enseñar la M.B.E. Madrid: Churchill Communications Europe España; 1997).

Desde el punto de vista de la recuperación de la información, este concepto sugiere que la búsqueda bibliográfica en la literatura científica sea pertinente y válida, para la aplicación directa a casos clínicos o planificación de cuidados de salud.

Para recuperar esta información de alta calidad se dispone de un recurso electrónico, *The Cochrane Library*. Esta fuente de información está elaborada por la *Colaboración Cochrane*, organismo internacional sin ánimo de lucro, cuyo fin es elaborar revisiones sistemáticas a partir de ensayos clínicos controlados, así como revisiones de la evidencia más fiable derivada de otras fuentes. Entre sus objetivos principales se encuentra mantener actualizadas y difundir estas revisiones, a través de la base de datos electrónica «Cochrane».

*Cochrane Library plus* es la primera edición de *Cochrane Library* en español realizada por *Update Software* en un idioma diferente al inglés. Esta edición contiene la traducción al español de revisiones completas y de otros documentos relevantes. Ha sido editada por primera vez a finales de 2003 y se actualiza trimestralmente.

La revisión sistemática de la literatura surge como un concepto nuevo en la investigación en ciencias de la salud, con diferencias respecto a las tradicionales revisiones narrativas de la literatura. Las revisiones sistemáticas son investigaciones que analizan los resultados de estudios concurrentes según un protocolo previamente especificado para encontrar una respuesta concluyente a alguna pregunta clínica de interés asistencial o sanitario. Se denomina «sistemática» porque aplica una metodología científica para minimizar los posibles sesgos. Este es el aspecto fundamental que diferencia este tipo de síntesis de las revisiones narrativas, que se suelen basar en criterios subjetivos para llegar a conclusiones y recomendaciones finales.

El Manual del Revisor (*the Cochrane Reviewers Handbook*) es el documento oficial que describe de forma detallada el proceso de creación de una revisión sistemática Cochrane. La versión actual es la 4.1.2, actualizada en marzo de 2001.

Para mas información <http://www.cochrane.es/clibplus/anexo1.doc>

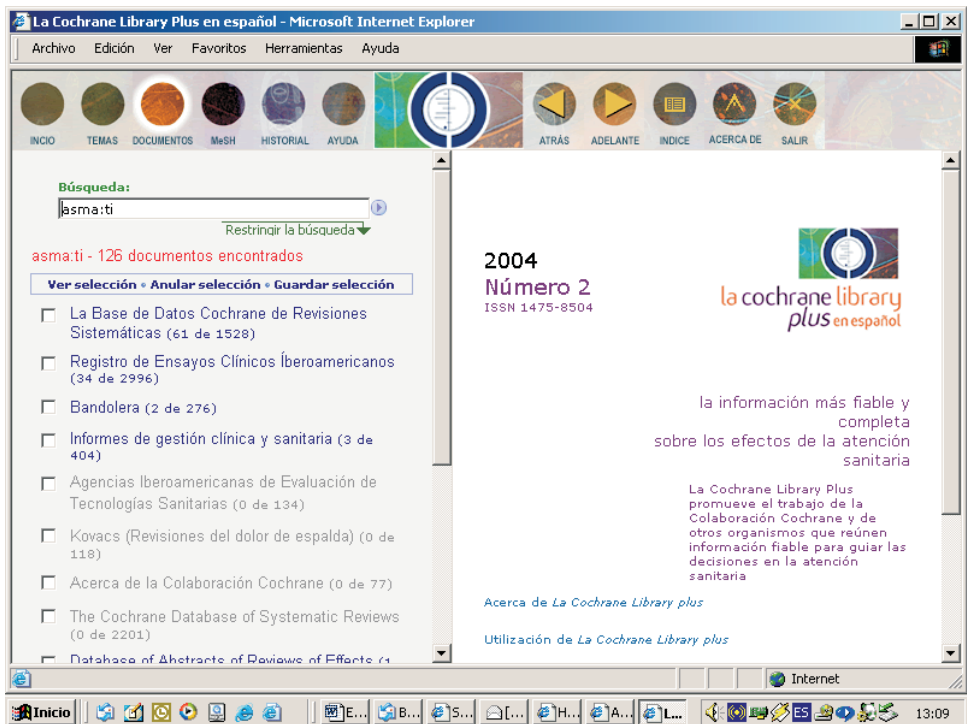
## La Cochrane Library Plus en español

<http://www.update-software.com/clibplus/>

Contiene la traducción al español de revisiones sistemáticas completas y de otros documentos relevantes a los que se puede acceder a través de una interfase en español. La versión en español también incluye la edición *The Cochrane Library* en inglés, asegurando de esta manera que la información más reciente está siempre disponible para los usuarios.

La interfase para recuperar la información es sencilla e intuitiva (figura 1). La pantalla de inicio está dividida en tres áreas: barra de menú, área de contenidos y área documentos.

Figura 1



Los botones de la izquierda permiten realizar la búsqueda dentro de la base de datos y proporciona información y ayuda sobre comandos y posibilidades de búsqueda. Los botones de la barra en la zona derecha permiten navegar por el documento cuando está en la pantalla.

El área de contenido, nos permite utilizar la ventana de búsqueda, presenta opciones para restringir la búsqueda y el historial de búsqueda. Esta primera parte es donde plantearemos la estrategia de búsqueda. A continuación aparecen las distintas secciones que conforman esta base de datos. Estas secciones son todas desplegadas y a la derecha de cada sección se indica el número de documentos que comprende. Al re-

alazar una búsqueda nos aparecerá en otro color el número de documentos que hay en cada sección y que coincida con la estrategia de búsqueda (figura2)

### Figura 2

La Base de Datos Cochrane de Revisiones Sistemáticas (1528 de 1528)  
Registro de Ensayos Clínicos Iberoamericanos (2996 de 2996)  
Bandolera (276 de 276)  
Informes de gestión clínica y sanitaria (404 de 404)  
Agencias Iberoamericanas de Evaluación de Tecnologías Sanitarias (134 de 134)  
Kovacs (Revisiones del dolor de espalda) (118 de 118)  
Acerca de la Colaboración Cochrane (77 de 77)  
The Cochrane Database of Systematic Reviews (2201 de 2201)  
Database of Abstracts of Reviews of Effects (4645 de 4645)  
The Cochrane Central Register of Controlled Trials (CENTRAL) (405580 de 405580)  
The Cochrane Database of Methodology Reviews (18 de 18)  
The Cochrane Methodology Register (CMR) (5414 de 5414)  
About the Cochrane Collaboration (85 de 85)  
Health Technology Assessment Database (HTA) (3848 de 3848)  
NHS Economic Evaluation Database (NHS EED) (13828 de 13828)

De las 15 secciones que comprende la base de datos, hay secciones de texto completo como las revisiones sistemáticas, protocolos, informes de las agencias de evaluación tecnológicas. Otros son revistas secundarias: Informes de gestión clínica y sanitaria y Bandolera. Otras enlazan a través de la URL a los documentos originales como: HTA, NHS EED. Y otras secciones son de referencias bibliográficas y resúmenes como CENTRAL.

Hay que tener en cuenta cuando planteamos una búsqueda cambiará el resultado, según escribamos los términos en castellano o inglés, o si utilizamos el tesoro (MeSH), como podemos ver en la figura 3.

### Figura 3

#1.	asma:ti	126
#2.	asma	338
#3.	asthma	12797
#4.	asthma:ti	6999
#5.	ASTHMA término simple (MeSH)	5708

La información que nos aporta *Cochrane Library*, pretende dar respuesta a preguntas clínicas y de planificación de cuidados de salud. No es una base de datos general sobre ciencias de la salud, ni encontraremos en ella artículos científicos sobre investigación básica.

Para el manejo con mayor eficacia de la base de datos recomendamos ver las ayudas y la información incluidas, a saber: Acerca de *La Cochrane Library plus*; Utilización de *La Cochrane Library plus*; Comentarios; Soporte técnico; Manual del Revisor; Noticias. También se puede consultar una guía breve de uso en [http://www.fisterra.com/recursos\\_web/mbe/cochrane\\_plus/guia.htm](http://www.fisterra.com/recursos_web/mbe/cochrane_plus/guia.htm)

El Ministerio de Sanidad y Consumo, a través de la Acción Especial 01/8131 del Instituto de Salud Carlos III, ha financiado el acceso gratuito para todo el territorio español, en colaboración con el Centro Cochrane Iberoamericano y con el patrocinio del grupo MSD.

Concha Muñoz-Tinoco  
Hospital Ramón y Cajal. Biblioteca  
[cmunoz.hrc@salud.madrid.org](mailto:cmunoz.hrc@salud.madrid.org)